



Koj Txoj Cai Kom Tau Kev Sawv Cev

Muaj dabtsi nyob sab hauv

Ib tug neeg sawv cev ua tau dabtsi	1
Kev xaiv ib tug neeg sawv cev	2
Koj tus neeg sawv cev yuav tsub nqi li cas tau rau koj them	2
Yog tias lwm tus neeg them nyiaj rau koj tus neeg sawv cev	4
Yog tias koj thov thim lus rau koj qhov kev thov nyiaj mus rau lub xam txiav txim nom tswv loj	4
Tiv Tauj Xaus Saus	4

Koj kom ib tug neeg sawv cev, xws li ib tug kws lij choj, pab koj thaum uas koj ua haujlwm nrog rau Xaus Saus los tau. Peb yuav ua haujlwm nrog koj tus neeg sawv cev, ib yam li peb yuav ua haujlwm nrog koj.

Kom muaj kev tiv thaiv rau koj, nyob rau feem ntau zaus, koj tus neeg sawv ces yuav tsub tsis ntau nqi los yog sau tau ib tug nqi tes los ntawm koj los yog tias nws tsis tau ntawv sau tsoom cai pom zoo los ntawm peb los. Tiamsis, koj tus neeg sawv cev txais nyiaj ntawm koj los ua ntej los tau yog tias muab qhov nyiaj tso rau hauv ib lub chaw tuav nyiaj tseg los yog ib lub chaw tswj cov nyiaj yuav siv them.

Koj thiab koj tus neeg sawv cev neb ob leej muaj kev feem xyuam los muab ib cov ntaub ntawv kom yog rau peb. Nws yog ib qho kev yuam cai los mus paub ntsoov los yog txhob txwm muab ib co ntaub ntawv cuav rau peb. Yog tias koj tau ua li ntawd, koj yuav raug foob txhaum txim los kuj muaj.

Ib tug neeg sawv cev ua tau dabtsi

Thaum uas koj tau tsa ib tug neeg ua neeg sawv ce lawm, nws ua tau haujlwm sawv cev ntawm koj rau Xaus Saus tau yog tias nws:

- Mus muab ib co ntaub ntawv ntawm koj cov ntawv Xaus Saus los;

- Pab koj mus muab cov ntaub ntawv kho mob teev tseg los yog cov ntaub ntawv los pab txhawb koj qhov kev thov nyiaj;
- Nrog koj tuaj, los yog tuaj rau koj, rau qhov kev xam phaj twg, kev sab laj los yog kev mloog kev hais cai uas koj muaj nrog peb;
- Thov ib qho kev rov muab coj los xam dua, kev mloog kev hais cai los yog kev Lub Koom Txoos Thim Lus rov muab saib xyuas dua; thiab
- Pab koj thiab koj cov neeg ua pov thawj npaj rau txoj kev mloog kev hais cai thiab kev nug cov neeg tuaj ua pov thawj twg.

Thiab koj tus neeg sawv cev yuav tau txais ib ntawv luam ntawm txoj (cov) peb cov kev txiav txim rau koj qhov (cov) kev thov nyiaj.

Kev xaiv ib tug neeg sawv cev

Koj xaiv ib tug kws lij choj los yog lwm tus neeg uas muaj ntaub ntawv tsim nyog los sawv cev rau koj los tau. Thiab koj muaj tau tshaj ib tug neeg sawv cev. Tiamsis, tsis pub koj siv ib tug neeg uas raug muab txwv ncuas los yog raug muab tshem tawm ntawm txoj kev sawv cev rau lwm tus neeg rau lub hauv paus tswj Xaus Saus (Social Security Administration) los yog tus neeg uas tsis pub ua haujlwm sawv cev rau lwm tus vim yog los ntawm txoj cai.

Muaj ib co koomhaum pab tau koj nrhiav ib tug neeg sawv cev los yog muab kev pab cuaj kev cai lij choj rau koj yog tias koj tsim nyog muaj npe. Muaj ib co neeg sawv cev yuav tsis tsub nqi rau koj them yog tias koj tsis txais cov txiav ntsim kev pab. Koj lub chaw ua kam Xaus Saus muaj ib daim ntawv teev cov koomhaum uas yuav pab tau koj nrhiav ib tug neeg sawv cev.

Koj tsa tau ib los yog ntau dua tus neeg nyob hauv ib lub chaw ua kam, lub chaw haujlwm los yog lwm lub koomhaum los ua koj tus neeg sawv cev, tiamsis yuav tsis pub koj tsa ib lub chaw ua kam, ib lub chaw haujlwm los yog ib lub koomhaum.

Tom qab koj xaiv ib tug neeg sawv cev, koj yuav tsum sau ntawv **qhia rau peb** as sai li sai tau. Yog yuav ua qhov no, mus muab Form SSA-1696-U4, *Appointment of Representative*, ntawm peb lub vas sab ntawm **www.socialsecurity.gov** los yog ntawm ib lub chaw ua kam Xaus Saus qhov twg los tau.

Koj yuav tsum muab tus neeg uas koj tau tsa sawv cev lub npe rau peb thiab xee koj lub npe. Yog tias tus neeg tsis yog ib tug kws lij choj, nws yuav xee npe rau daim ntawv khij.

Koj tus neeg sawv cev yuav tsub nqi li cas tau rau koj them

Yog yuav tsub ib tug nqi rau koj them rau cov kev pab cuam, koj tus neeg sawv cev yuav tsum xub muab ib daim ntawv cog lus teev tus nqi tes tuaj thov peb ua ntej tso.

Koj tus neeg sawv cev **tsub tsis tau** tus nqi tes ntau dua qhov uas peb pom zoo tso cai. Yog tias koj los yog koj tus neeg sawv cev tsis pom zoo rau tus nqi tes uas peb pom zoo tso cai, neb ob tug ntawm ko leej twg thov kom peb rov muab saib xyuas dua los tau.

Yog tias ib tug neeg sawv cev uas tsub nqi los yog sau nqi tes uas tsis tau peb txoj kev pom zoo tso cai, los yog tsub nqi thiab sau nqi ntau dhau lawm, yuav raug muab txwv tsis pub ua haujlwm ib ntus los yog muab tshem tawm ntawm txoj kev sawv cev ib tug neeg twg rau lub hauv paus tswj Xaus Saus (Social Security Administration).

Ua daim ntawv cog lus sau nqi tes

Yog tias koj thiab koj tus neeg sawv cev tau sau ib daim ntawv cog lus sau nqi tes, koj tus neeg sawv cev thov kom pab muaj kev pom zoo tso cai los tau lub sijhawm twg ua ntej peb txiav txim rau koj txoj kev thov nyiaj. Feem ntau, peb yuav pom zoo tso cai daim ntawv cog lus thiab sau ntawv qhia rau koj hais tias koj tus neeg sawv cev yuav tsub nqi npaum li cas tsuas yog tias:

- Koj muab daim ntawv cov lus txog tus nqi tes ua ntej peb txiav txim rau koj cov ntaub ntawv;
- Neb ob leej xee npe rau daim ntawv cog lus;
- Peb pom zoo tso cai koj cov lus hais tuaj thov thiab koj yuav tau txais cov txiaj tsim kev pab uas tsis tau them yav tag; thiab
- Tus nqi tes uas koj yeej tau pom zoo tso cai lawm uas yog tsis pub tshaj 25 feem pua ntawm cov txiaj ntsim kev pab yav tag los tsis tau them tuaj los yog \$6,000, saib qhov twg yog qhov tsawg dua.

Yog tias peb tsis pom zoo tso cai rau daim ntawv cog lus sau nqi tes, peb yuav sau ntawv ceeb toom qhia rau koj thiab koj tus neeg sawv cev.

Ua ntawv thov tus nqi tes

Koj tus neeg sawv cev muab ib daim ntawv thov tus nqi tes tom qab cov haujlwm rau koj txoj kev thov nyiaj muab ua tiav tso. Daim ntawv sau thov no yuav tsum piav qhia kom ntxawg cov sijhawm uas siv los rau txoj kev pab cuam uas koj tus neeg sawv cev tau muab pub yog npaum li cas. Koj tus neeg sawv cev yuav tsum muab daim ntawv thov tus nqi tes uas tau muab luam tseg thiab ib yam khoom uas muab tom nrog rau daim no tuaj rau peb. Yog tias koj tsis pom zoo rau tus nqi tes uas tau thov lawm los yog cov ntaub ntawv uas tshwm ntawm no, tiv tauj peb ua ntej 20 hnuv. Peb yuav muab tus neeg sawv cev cov kev pab cuam xam saib muaj nuj nqis li cas thiab sau ntawv qhia rau koj paub, tias tus nqi tes uas peb pom zoo tso cai yog npaum li cas. Yog tias koj tsis pom zoo rau tus nqi tes uas peb pom zoo tso cai, koj yuav tsum sau ntawv tuaj qhia peb ua ntej 30 hnuv ntawm lub hnuv tim uas peb tau pom zoo tso cai ntawd.

Koj them ntau npaum li cas

Tus nqi tes uas peb txiav txim tias koj tus neeg sawv cev tsub tau rau koj yog ntau tshaj uas koj tiv nws vim yog nws cov kev pab cuam tab txawm yog tias koj pom zoo los them koj tus neeg sawv cev ntau dua. Tiamsis, koj tus neeg sawv cev yuav tsub nqi rau koj them cov kev siv

uas rho hnav tshos los, xws li cov ntawv tshaj txog kev kho mob, uas tsis tau peb kev pom zoo tsi cai.

Yog tias ib tug kws lij choj los yog ib tug neeg uas tsis yog kws lij choj uas Xaus Saus pom tau tias tsim nyog muaj npe raug them nyiaj ncaj nqa rau los sawv cev rau koj, feem ntau peb yuav tuav tsev 25 feem pua (tiamsis yeej tsis ntau dua hlo li) ntawm koj cov txiaj ntsim kev pab yav dhau los uas yog siv los them rau tus nqi tes. Peb them tas nrho los yog ib txhia ntawm tus neeg sawv cev tus nqi tes los ntawm cov nyiaj no thiab xa cov nyiaj seem tuaj rau koj.

Tej lub sijhawm koj yuav tsum tau them ncaj qha rau koj tus neeg sawv ces:

- Koj yuav tsum them cov seem uas koj tshuav nws yog tias tus nqi uas pom zoo ntau dua qhov nyiaj uas peb tuav tseg thiab tau muab them koj tus neeg sawv cev rau koj lawm.
- Koj yuav tsum them hlo tus nqi tes yog tias:
 - Koj tus neeg sawv cev tsis tsim nyog muaj npe tau txais kev them nyiaj ncaj qha;
 - Koj cov ntaub ntawv tsis muaj tshwm sim ib co txiaj ntsim kev pab uas tsis tau them yav tag los hlo li;
 - Peb tsis tau muab 25 feem pua los ntawm cov txiaj ntsim kev pab Xaus Saus los yog Supplemental Security Income, los yog ob qho tibi tuav cia; los yog
 - Koj tus neeg sawv cev thov ib qho nqi tes raws caij nyoog es peb tau xa qhov nyiaj tuaj rau koj uas peb yuav tsum muab tuav cia.

Koj yuav tsum them cov kev siv uas rho hnav tso los uas koj tus neeg sawv cev tau siv los yog yuav npaj siv (muab piv txwv, cov nuj nqis mus muab koj tus kws kho mob los yog lub chaw kho mob cov ntaub ntawv teev tseg los).

Yog tias lwm tus neeg them nyiaj rau koj tus neeg sawv cev

Peb yuav tsum pom zoo tso cai tus nqi, tab txawm tias thaum ib tus neeg yuav them tus nqi tes rau koj (muab piv txwv, ib lub chaw muag ntawv faj seeb), tsis li ces saib:

- Nws yog ib lub lag luam, ib lub chaw khwv tau nyiaj, los yog ib lub koomhaum pab dawb rau pej xeem los yog ib lub koomhaum nom tswv loj, nom tswv xeev, nom tswv nroog los yog zos uas yuav them tus nqi thiab cov kev siv nyiaj los ntawm nom tswv pob nyiaj los; thiab
- Koj thiab lwm cov neeg uas tau txais cov txiaj ntsim kev pab ho tsis muaj kev raug khi nrog rau txoj kev yuav tau los them tus nqi tes los yog cov kev siv nyiaj, txawm yog them hlo los yog ib feem xwb, mus rau ib tug neeg sawv cev los yog mus rau lwm tus neeg; thiab
- Koj tus neeg sawv cev tau muab ib daim ntawv sau cov lus hais tias koj tsis tas yuav them tej nqi tes los yog kev siv nyiaj li.

Yog tias koj thov thim lus rau koj qhov kev thov nyiaj mus rau lub xam txiav txim nom tswv loj

Lub xam txiav txim tso cai ib tug nqi tes uas tsim nyog rau koj tus kws lij choj los tau. Peb tsis tas yuav pom zoo tso cai rau tus nqi tes ntawd. Tus nqi tes yuav tsis pub tshaj 25 feem pua ntawm tas nrho cov txiaj ntsim kev pab uas tsis tau them rau koj yav tag los uas yog los ntawm lub xam txiaj txim txoj kev txiav txim. Koj tug kws lij choj yuav tsub ib cov nqi tes ntxiv rau cov kev pab tsis tau rau lub xam txiav txim.

Tiv Tauj Xaus Saus

Muaj ntau txoj kev tiv tauj Xaus Saus, tsis hais hauv Internet, hu xov tooj, thiab tuaj tim ntsej tim muag. Peb nyob ntawm no teb koj cov lus noog thiab pab ua haujlwm rau koj. Ntau tshaj li 80 xyoo los lawm, Xaus Saus yeej tau pab tuav tswj khov lub neej hnuv no thiab tag kis mus los ntawm txoj kev pab txiaj ntsim kev pab thiab kev

tiv thaiv kev siv nyiaj txiag rau tsheej laab tus tib neeg thooob plaws rau lawv txoj kev taug ua lub neej.

Mus saib peb lub vas sab

Txoj hauv kev yooj yim tshaj plaws rau koj mus khiav haujlwm nrog rau Xaus Saus nyob rau lub chaw twg los tau, ces yog mus saib www.socialsecurity.gov. Nyob rau ntawd, koj muaj feem ua tau:

- Tsim ib lub *my* Social Security lub chaw cia nyiaj los mus saib xyuas koj *Social Security Statement (Daim Ntawv Teev Nyiaj Xaus Saus)*, teev meej cov nyiaj koj khwv tau los, luam ib tsab ntawv teev meej koj nyiaj pab thaum laus, hloov koj cov nyiaj koj tso ncaj qha rau hauv, thov ib daim npav Medicare tshiab, mus muab daim ntawv SSA-1099/1042S hloov tshiab, thiab ntau yam ntxiv;
- Ua ntawv thov Kev Pab Ntxiv (Extra Help) rau cov nuj nqis them tshuaj Medicare;
- Ua ntawv thov cov txiaj ntsim kev pab rau thaum laus so haujlwm, muaj mob lub cev tsis taus, thiab ntawv kho mob Medicare;
- Mus nrhiav saib peb cov ntawv luam tseg;
- Mus muab cov lus teb rau tej yam lus tig neeg nquag noog heev; thiab
- Ntau yam tshaj ntxiv!

Tej yam ntawm cov kev pab cuam ntawm no yog tsuas muaj muab hais ua lus Askiv nkaus xwb. Mus saib peb lub chaw Multilanguage Gateway yog xav paub ntxiv uas yog muab hais ua hom lus Hmoob. Peb yuav muab cov kev pab txhais lus pub dawb los pab koj khiav haujlwm nrog rau Xaus Saus. Cov kev pab txhais lus yog muaj rau koj siv tab txawm koj nrog peb tham hauv xov tooj los yog nyob rau hauv Xaus Saus lub chaw ua haujlwm.

Hu peb

Yog tias koj tsis muaj kev nkag mus siv Internet, peb muaj ntau txoj kev pab tamsim ntawd uas yog siv xov tooj, 24 teev tauj ib hnuv, 7 hnuv tauj ib asthiv. Hu rau peb tus xov tooj hu dawb ntawm

1-800-772-1213 los yog peb tus xov toj TTY,
1-800-325-0778, yog hais tias koj lag ntseg los
yog hnov lus tsis zoo.

Yog tias koj xav hais lus nrog ib tug neeg, peb
tau koj tsab xov toj thaum 7 teev sawv ntxov
mus txog rau 7 teev tsaus ntuj, Hnub Vas Cas
mus txog rau Hnub Vas Xuv. Peb thov koj ua
siab ntev thaum cov sijhawm peb tsis xyeej vim
hais tias tej zaum koj yuav hnov lub tswb xov
tooj hais tias peb tsis tau khoom teb ntau tshaj
thiab yuav tau tos ntev dua lim mam tau nrog
peb tham. Peb tos ntsoov yuav pab ua haujlwm
rau koj.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10075-HM | June 2017
Koj Txoj Cai Kom Tau Kev Sawv Cev
You Right to Representation (Hmong)
Produced and published at U.S. taxpayer expense

Tsim los thiab muab luam tawm los ntawm cov se uas tus Neeg Asmeskas them se rau